



5  
 אֱלֹהִים-तेरा एलोहीम-तेरा H0430  
 יְהוָה-यहोवा H3068  
 אֲשֶׁר-जो- H0853  
 שָׁעָרָיָךְ-फाटकों-तेरे H8179  
 בְּאַחַד-में-किसी-एक H0259  
 הַפֶּסַח-फ़सह-का H6453  
 אֶת-को- H0853  
 לְזָבַח-के-लिए-बलि-चढ़ाने H2076  
 תּוֹכֵל-सकेगा H3201  
 לֹא-नहीं H3808

נָתַן-दे-रहा-है H5414  
 לָךְ-को-तुझे

“तुम्हें फसह पर्व के जानवरों की बलि उन नगरों में से किसी में नहीं चढ़ानी चाहिए जिन्हें यहोवा तुम्हारा परमेश्वर ने तुमको दिए हैं।

6  
 שָׁם-वहाँ H8033  
 שְׁמוֹ-नाम-अपना H8034  
 לְשָׂכְנוֹ-के-लिए-बसाने H7931  
 אֱלֹהִים-एलोहीम-तेरा H0430  
 יְהוָה-यहोवा H3068  
 יִבְחַר-चुनेगा H0977  
 אֲשֶׁר-जो- H0853  
 הַמְּקוֹם-जगह H4725  
 אֶל-की-ओर- H0413  
 אֵם-अगर- H0853  
 כִּי-क्योंकि H0853

תְּזַבַּח-बलि-चढ़ाएगा H2076  
 אֶת-को- H0853  
 הַפֶּסַח-फ़सह-का H6453  
 בְּעֶרְבַּי-में-शाम H6153  
 כְּבוֹא-के-समय-आने H0935  
 הַשֶּׁמֶשׁ-सूर्य-के H8121  
 מוֹעֵד-नियुक्त-समय H4150  
 צֵאתָ-निकलने-तेरे H3318  
 מִמִּצְרָיִם-से-मिस्र H4714

तुम्हें फसह पर्व के जानवर की बलि केवल उस स्थान पर चढ़ानी चाहिए जिसे यहोवा तुम्हारा परमेश्वर अपने लिए विशेष निवास के रूप में चुने। वहाँ तुम फसह पर्व के जानवर को जब सूर्य डूबे तब शाम को बलि चढ़ानी चाहिए। तुम इसे साल के उसी समय करोगे जिस समय तुम मिस्र से बाहर निकले थे।

7  
 וּבְשִׁלְתָּ-और-पकाएगा H1310  
 וְאָכַלְתָּ-और-खाएगा H0398  
 בַּמְּקוֹם-में-जगह H4725  
 אֲשֶׁר-जो H0853  
 יִבְחַר-चुनेगा H0977  
 יְהוָה-यहोवा H3068  
 אֱלֹהִים-एलोहीम-तेरा H0430  
 בּוֹ-में-उस H0853  
 וּפְנִיתָ-और-मुड़ेगा H6437  
 בְּבִקְרָךְ-में-सुबह H1242

וְהִלַּכְתָּ-और-जाएगा H1980  
 לְאֶהֱלֶיךָ-को-तंबूओं-तेरे H0168

और तुम्हें फसह पर्व का माँस यहोवा तुम्हारा परमेश्वर जिस स्थान को चुनेगा वहीं पकाओगे और खाओगे। तब सवेरे तुम्हें अपने खेमों में चले जाना चाहिए।

8  
 שֵׁשֶׁת-छह H8337  
 יָמִים-दिन H3117  
 תֹּאכַלְתָּ-खाएगा H0398  
 מִצֹּת-अखमीरी-रोटी H4682  
 וּבַיּוֹם-और-में-दिन H3117  
 הַשְּׁבִיעִי-सातवें H7637  
 עֲצֹרָתָ-सभा H6116  
 לַיהוָה-के-लिए-यहोवा H3068  
 אֱלֹהֵיךָ-एलोहीम-तेरे H0430  
 לֹא-नहीं H3808

תַּעֲשֶׂה-करेगा H4399  
 מְלָאכָה-काम H4399

तुम्हें अखमीरी रोटी छः दिन तक खानी चाहिए। सातवें दिन तुम्हें कोई भी काम नहीं करना चाहिए। उस दिन यहोवा अपने परमेश्वर के लिए विशेष सभा में सभी एकत्रित होंगे।

9  
 שְׁבַע-सात H7651  
 שָׁבָעַת-सप्ताह H7620  
 תִּסְפְּרָה-गिनेगा- H0853  
 לָךְ-के-लिए-अपने H0853  
 מִהַחֵל-से-शुरू-करने H7620  
 חַרְמֵשׁ-दर्रांती H2770  
 בְּקִמָּה-में-खड़ी-फ़सल H7054  
 תִּתְחַל-शुरू-करेगा H3068  
 לְסַפְּרָה-के-लिए-गिनने H0853

שְׁבַע-सात H7651  
 שָׁבָעַת-सप्ताह H7620

“जब तुम फसल काटना आरम्भ करो तब से तुम्हें सात हफ्ते गिनने चाहिए।

10  
 וְעָשִׂיתָ-और-करेगा H0853  
 חַג-पर्व H2282  
 שְׁבַע-सप्ताहों-का H7620  
 לַיהוָה-के-लिए-यहोवा H3068  
 אֱלֹהֵיךָ-एलोहीम-तेरे H0430  
 מִסֹּת-से-पर्याप्त H4530  
 נְדָבָתָ-स्वेच्छा-भेंट H5071  
 יָדְךָ-हाथ-तेरे H3027  
 אֲשֶׁר-जो H0853  
 תִּתֵּן-देगा H5414

כְּאֲשֶׁר-जैसे H0853  
 יְבָרַכְךָ-आशीष-देगा-तुझे H1288  
 יְהוָה-यहोवा H3068  
 אֱלֹהֵיךָ-एलोहीम-तेरे H0430

तब यहोवा अपने परमेश्वर के लिए सप्ताहों का पर्व करो। इसे एक स्वेच्छा बलि उसे लाकर करो। तुम्हें कितना देना है, इसका निश्चय यह सोचकर करो कि यहोवा तुम्हारे परमेश्वर ने तुम्हें कितना आशीर्वाद दिया है।

וְעַבְדְּךָ और-दास-तेरा <a href="#">H5650</a>	וּבְתוּכָהּ और-बेटी-तेरी <a href="#">H1323</a>	וּבְנֵי और-बेटा-तेरा	אוֹתָהּ तू	אֱלֹהֵי एलोहीम-तेरे-के <a href="#">H0430</a>	יְהוָה यहोवा <a href="#">H3068</a>	לִפְנֵי सामने <a href="#">H6440</a>	וְשָׂמַחְךָ और-आनंदित-होगा <a href="#">H8055</a>		
בְּמִקְוֵם में-जगह <a href="#">H4725</a>	בְּקֶרְבְּךָ में-बीच-तेरे <a href="#">H7130</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H0490</a>	וְהָאֵלֶּמְנָה और-विधवा <a href="#">H0490</a>	וְהָאֵתוֹם और-अनाथ <a href="#">H3490</a>	וְהַנָּגֵר और-परदेशी <a href="#">H1616</a>	בְּשַׁעֲרֵי में-फाटकों-तेरे <a href="#">H8179</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H3881</a>	וְהַלְוִי और-लेवी <a href="#">H3881</a>	וְאֵמְתְּךָ और-दासी-तेरी <a href="#">H0519</a>
			שָׁם: वहाँ <a href="#">H8033</a>	שְׁמוֹ नाम-अपना <a href="#">H8034</a>	לְשָׂכְנוֹ के-लिए-बसाने <a href="#">H7931</a>	אֱלֹהֵי एलोहीम-तेरा <a href="#">H0430</a>	יְהוָה यहोवा <a href="#">H3068</a>	יִבְחַר चुनेगा <a href="#">H0977</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H0977</a>

उस स्थान पर जाओ जिसे यहोवा अपने विशेष निवास के रूप में चुनेगा। वहाँ तुम और तुम्हारे लोग, यहोवा अपने परमेश्वर के साथ आनन्द का समय बिताएंगे। अपने सभी लोगों, अपने पुत्रों, अपनी पुत्रियों और अपने सभी सेवकों को वहाँ ले जाओ और अपने नगर में रहने वाले लेवीवंशियों, विदेशियों, अनार्यों और विधवार्यों को भी साथ में ले जाओ।

הָאֵלֶּה: इन <a href="#">H0428</a>	הַחֲקִים विधियों <a href="#">H2706</a>	את- को- <a href="#">H0853</a>	וְעֲשִׂיתָ और-करेगा <a href="#">H0853</a>	וְשָׂמַחְךָ और-पालन-करेगा <a href="#">H8104</a>	בְּמִצְרַיִם में-मिस्र <a href="#">H4714</a>	הָיִיתָ था <a href="#">H1961</a>	עַבְד दास <a href="#">H5650</a>	כִּי- कि- <a href="#">H5650</a>	וְזָכַרְךָ और-याद-करेगा <a href="#">H2142</a>	12
--	--	-------------------------------------	---	---	--	--	---------------------------------------	---------------------------------------	---	----

פ  
—

यह मत भूलो, कि तुम मिस्र में दास थे। तुम्हें निश्चय करना चाहिए कि तुम इन नियमों का पालन करोगे।

וּמִיָּקְבָהּ: और-से-कुंड-तेरे <a href="#">H3342</a>	מִמְרַחֵהָ से-खलिहान-तेरे <a href="#">H1637</a>	בְּאַסְפָּחָהּ में-इकट्टा-करने-तेरे <a href="#">H0622</a>	יָמִים दिन <a href="#">H3117</a>	שִׁבְעַת सात <a href="#">H7651</a>	לָךְ के-लिए-अपने <a href="#">H7651</a>	תַּעֲשֶׂהָ करेगा <a href="#">H5521</a>	הַסִּכָּת सुककोत-का <a href="#">H5521</a>	חַג पर्व <a href="#">H2282</a>	13
--	---	---	--	--	--	--	---	--------------------------------------	----

“जब तुम अपने खलिहान और दाखमधुशाला से सात दिन तक अपनी फसलें एकत्रित कर लो तब खेमों का पर्व करो।

וְהַלְוִי और-लेवी <a href="#">H3881</a>	וְאֵמְתְּךָ और-दासी-तेरी <a href="#">H0519</a>	וְעַבְדְּךָ और-दास-तेरा <a href="#">H5650</a>	וּבְתוּכָהּ और-बेटी-तेरी <a href="#">H1323</a>	וּבְנֵי और-बेटा-तेरा	אוֹתָהּ तू	בְּחֻמְךָ में-पर्व-तेरे <a href="#">H2282</a>	וְשָׂמַחְךָ और-आनंदित-होगा <a href="#">H8055</a>		14	
						בְּשַׁעֲרֵי में-फाटकों-तेरे <a href="#">H8179</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H0490</a>	וְהָאֵלֶּמְנָה और-विधवा <a href="#">H0490</a>	וְהָאֵתוֹם और-अनाथ <a href="#">H3490</a>	וְהַנָּגֵר और-परदेशी <a href="#">H1616</a>

तुम, तुम्हारे पुत्र, तुम्हारी पुत्रियाँ, तुम्हारे सभी सेवक तथा तुम्हारे नगर में रहने वाले लेवीवंशी, विदेशी, अनाथ बालक और विधवारें सभी इस दावात में आनन्द मनायें।

כִּי क्योंकि <a href="#">H3068</a>	יְהוָה यहोवा <a href="#">H3068</a>	יִבְחַר चुनेगा <a href="#">H0977</a>	אֲשֶׁר- जो- <a href="#">H0977</a>	בְּמִקְוֵם में-जगह <a href="#">H4725</a>	אֱלֹהֵי एलोहीम-तेरे <a href="#">H0430</a>	לִיהוָה के-लिए-यहोवा <a href="#">H3068</a>	תָּחַג पर्व-मनाएगा <a href="#">H2287</a>	יָמִים दिन <a href="#">H3117</a>	שִׁבְעַת सात <a href="#">H7651</a>	15
אֶל- केवल <a href="#">H0389</a>	וְהָיִיתָ और-होगा <a href="#">H1961</a>	יָרִיחַ हार्थों-तेरे-के <a href="#">H3027</a>	מַעֲשֵׂהָ काम <a href="#">H4639</a>	וּבְכָל- और-में-सब <a href="#">H3605</a>	תְּבוּאָתָהּ उपज-तेरी <a href="#">H8393</a>	בְּכָל- में-सब <a href="#">H3605</a>	אֱלֹהֵי एलोहीम-तेरा <a href="#">H0430</a>	יְהוָה यहोवा <a href="#">H3068</a>	יְבָרְכֶךָ आशीष-देगा-तुझे <a href="#">H1288</a>	

וְשָׂמַחְךָ  
आनंदित  
[H8056](#)

तुम्हें इस दावात को सात दिन तक उस विशेष स्थान पर मनाना चाहिए जिसे यहोवा चुनेगा। यह तुम यहोवा अपने परमेश्वर के सम्मान में करो। आनन्द मनाओ! क्योंकि यहोवा तुम्हारे परमेश्वर ने तुम्हें तुम्हारी फसल के लिए तथा तुमने जो कुछ भी किया है उसके लिए आशीष दी है।

16 אֲשֶׁר בְּמִקּוֹם אֱלֹהֵינוּ יְהוָה וּפְנֵי יְהוָה אֶת-זְכוּרָהְךָ כָּל-יְרֵאָה בְּשָׁנָה אֶפְעָמִים שְׁלוֹשׁ  
 जो में-जगह एलोहीम-तेरे-के यहीवा चेहरे को- पुरुष-तेरा हर- दिखेगा में-वर्ष बार तीन  
[H4725](#) [H0430](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0853](#) [H2138](#) [H3605](#) [H7200](#) [H8141](#) [H6471](#) [H7969](#)

פְּנֵי אֶת-יְרֵאָה וְלֹא הַסְּכּוֹת וּבְחַג הַשְּׁבָעוֹת וּבְחַג הַמַּצּוֹת בְּחַג יְבִחָר  
 चेहरे को- दिखेगा और-नहीं सुक्कोत-के और-में-पर्व सप्ताहों-के और-में-पर्व अखमिरी-रोटी-के में-पर्व चुनेगा  
[H6440](#) [H0853](#) [H7200](#) [H3808](#) [H5521](#) [H2282](#) [H7620](#) [H2282](#) [H4682](#) [H2282](#) [H0977](#)

יְהוָה רֵיקָם:  
 यहीवा-के खाली-हाथ  
[H3068](#) [H7387](#)

“तुम्हारी सभी लोग वर्ष में तीन बार यहीवा अपने परमेश्वर से मिलने के लिए उस विशेष स्थान पर आएंगे जिसे वह चुनेगा। यह अखमिरी रोटी के पर्व के समय, सप्ताहों के पर्व के समय तथा खेमों के पर्व के समय होगा। हर एक व्यक्ति जो यहीवा से मिलने जाएगा कोई भेंट लाएगा।

17 אִישׁ כְּמַתְנַת יָדוֹ כְּבָרְכָת יְהוָה אֲשֶׁר נָתַן-לָּהּ :  
 मनुष्य जैसी-देन हाथ-अपने जैसी-आशीष यहीवा की-एलोहीम-तेरे-की जो दी-है-तुझ को-तुझ  
[H0376](#) [H4979](#) [H3027](#) [H1293](#) [H3068](#) [H0430](#) [H5414](#)

हर एक व्यक्ति उतना देगा जितना वह दे सकेगा। कितना देना है, उसका निश्चय वह यह सोचकर करेगा कि उसे यहीवा ने कितना दिया है।

18 שְׂפָטִים וְשֹׁטְרִים יָדוֹ כְּבָרְכָת יְהוָה אֲשֶׁר נָתַן-לָּהּ :  
 न्यायाधीश और-अधिकारी देगा- हाथ-अपने जैसी-आशीष यहीवा की-एलोहीम-तेरा जो दी-है-तुझ को-तुझ  
[H8199](#) [H7860](#) [H5414](#) [H3605](#) [H8179](#) [H3068](#) [H0430](#) [H5414](#)

לָּהּ לְשֹׁבְטֵי וְשֹׁטְרֵי אֶת-הָעָם מְשָׁפֵט זָרָק:  
 को-तुझ के-लिए-गोत्रों-तेरे और-न्याय-करेंगे को- और-न्याय-करेंगे लोग न्याय- धर्मी  
[H7626](#) [H8199](#) [H0853](#) [H4941](#) [H6664](#)

“यहीवा तुम्हारा परमेश्वर जिन नगरों को तुम्हें दे रहा है उनमें से हर एक नगर में तुम्हें अपने परिवार समूह के लिए न्यायाधीश और अधिकारी बनाना चाहिए। इन न्यायाधीशों और अधिकारियों को जनता के साथ सही और ठीक न्याय करना चाहिए।

19 לֹא-תִטָּה מְשָׁפֵט לֹא תִכִּיר פְּנִים וְלֹא-תִקַּח שֹׁחַד כִּי הַשְּׂחָד יַעֲוֹר  
 नहीं- झुकाएगा न्याय नहीं न्याय नहीं- चेहरे पहचानेगा और-नहीं- लेगा रिश्त क्योंकि रिश्त है-अंधा-करता-है  
[H3808](#) [H5186](#) [H4941](#) [H3808](#) [H6440](#) [H3808](#) [H3947](#) [H7810](#) [H7810](#) [H5786](#)

עֵינָיו חֲכָמִים וְיִסְלָף רֵיקָם:  
 आंखें बुद्धिमानों-की और-बिगाड़ता-है बाते धर्मियों-की  
[H2450](#) [H5557](#) [H1697](#) [H6662](#)

तुम्हें ठीक न्याय को बदलना नहीं चाहिए। तुम्हें किसी के सम्बन्ध में अपने इरादे को बदलने के लिए धन नहीं लेना चाहिए। धन बुद्धिमान लोगों को अन्धा करता है और उसे बदलता है जो भला आदमी कहेगा।

20 זָרָק דָּרָק תִּטָּה מְשָׁפֵט לֹא תִכִּיר פְּנִים וְלֹא-תִקַּח שֹׁחַד כִּי הַשְּׂחָד יַעֲוֹר  
 धर्म धर्म पीछा-करेगा धर्म नहीं- झुकाएगा और-नहीं- लेगा रिश्त क्योंकि रिश्त है-अंधा-करता-है  
[H6664](#) [H6664](#) [H7291](#) [H4616](#) [H2421](#) [H3423](#) [H0853](#) [H0776](#) [H3068](#)

אֱלֹהֵינוּ נָתַן-לָּהּ :  
 एलोहीम-तेरा दे-रहा-है को-तुझ  
[H0430](#) [H5414](#)

तुम्हें हर समय निष्पक्ष तथा न्याय संगत होने का पूरा प्रयास करना चाहिए। तब तुम जीवित रहोगे और तुम उस देश को पाओगे जिसे यहीवा तुम्हारा परमेश्वर तुम्हें दे रहा है और तुम उसमें रहोगे।

21 לֹא-תִטָּה מְשָׁפֵט לֹא תִכִּיר פְּנִים וְלֹא-תִקַּח שֹׁחַד כִּי הַשְּׂחָד יַעֲוֹר  
 नहीं- रोपेगा के-लिए-अपने धर्म नहीं- झुकाएगा और-नहीं- लेगा रिश्त क्योंकि रिश्त है-अंधा-करता-है  
[H3808](#) [H5193](#) [H0842](#) [H3605](#) [H6086](#) [H0681](#) [H4196](#) [H3068](#) [H0430](#)

תִּבְנֶה-לָּהּ :  
 बनाएगा-के-लिए-अपने को-तुझ  
[H0430](#)

“जब तुम यहोवा अपने परमेश्वर के लिए वेदी बनाओ तो तुम वेदी के सहारे कोई लकड़ी का स्तम्भ न बनाओ जो अशेरा देवी के सम्मान में बनाए जाते हैं।

ס : אֱלֹהֵיךָ : יְהוָה שָׂא אֲשֶׁר מִצַּבָּה לְךָ תִּקְוִים וְלֹא- 22  
— एलोहीम-तेरा यहोवा घृणा-करता-है जो स्तंभ के-लिए-अपने खड़ा-करेगा और-नहीं-  
[H0430](#) [H3068](#) [H8130](#) [H4676](#) [H3808](#)

और तुम्हें विशेष पत्थर झूठे देवाताओं की पूजा के लिए नहीं खड़े करने चाहिए। यहोवा तुम्हारा परमेश्वर इनसे घृणा करता है!